

CENTATEQ P-110

Il centro di lavoro per tutte le esigenze.

Libertà a 360°. Possibilità illimitate.



Building living spaces.

Che si tratti di costruire mobili o case, il futuro è nel legno.

Insieme, HOMAG, WEINMANN, SYSTEM TM e KALLESOE coprono l'intera catena di produzione dell'industria e dell'artigianato: dalla lavorazione del legno massello e dalla produzione di legno compensato fino alle costruzioni in legno e alla fabbricazione di mobili, con soluzioni perfettamente compatibili e oltre 500 anni di esperienza condivisa. La nostra competenza in materia di tecnologie, servizi e software rappresenta il vostro vantaggio in termini di produttività, precisione e partnership.

È così che costruiamo spazi abitativi. Insieme a voi.

HOMAG – YOUR SOLUTION

Soluzioni CNC ad alta precisione.

Massima precisione dimensionale e accuratezza di ripetibilità, accoppiamenti: nella lavorazione CNC, la precisione è della massima importanza. Per questo offriamo una tecnologia superiore e allestimenti individuali per la produzione di mobili, arredi di interni e componenti ad alta precisione; con tre, quattro o cinque assi.

Affinché i vostri mobili personalizzati continuino a trasformare gli spazi in ambienti da vivere anche in futuro.

Building living spaces.

Building precision.

Un millimetro può rappresentare un mondo intero.





CENTATEQ P-110

minimo ingombro, massima
versatilità

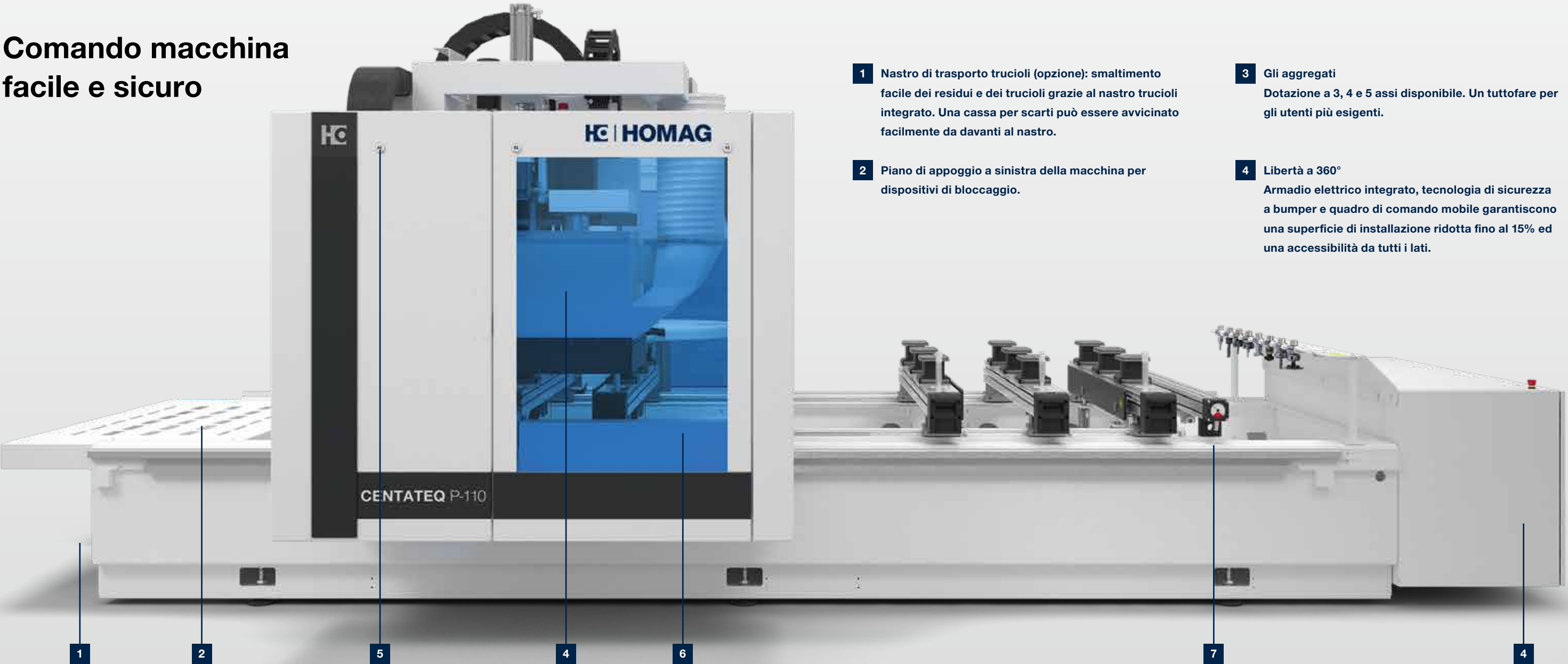
Tecnologia compatta, ingombro ridotto e utilizzo confortevole vicino alla macchina sono le caratteristiche base di questo centro di lavoro. Vi offriamo soluzioni a 3, 4 e 5 assi. Per risultati perfetti nella lavorazione orizzontale a CNC.

YOUR SOLUTION

INDICE

06	Filosofia di comando
08	I modelli
10	Libertà a 360°
11	Opzione: pacchetto comfort
12	Qualità
14	Esempi di lavorazione
16	Foratura
18	Mandrini a fresare
20	Magazzini cambio utensili
22	Aggregati
24	Tavolo a traverse
28	Tavolo a griglia
32	Software
36	App e assistenti digitali
38	Life Cycle Services
40	Panoramica Configurazioni
42	Dati tecnici

Comando macchina facile e sicuro



- 1** Nastro di trasporto trucioli (opzione): smaltimento facile dei residui e dei trucioli grazie al nastro trucioli integrato. Una cassa per scarti può essere avvicinato facilmente da davanti al nastro.
- 2** Piano di appoggio a sinistra della macchina per dispositivi di bloccaggio.
- 3** Gli aggregati
Dotazione a 3, 4 e 5 assi disponibile. Un tuttofare per gli utenti più esigenti.
- 4** Libertà a 360°
Armadio elettrico integrato, tecnologia di sicurezza a bumper e quadro di comando mobile garantiscono una superficie di installazione ridotta fino al 15% ed una accessibilità da tutti i lati.

CENTATEQ P-110

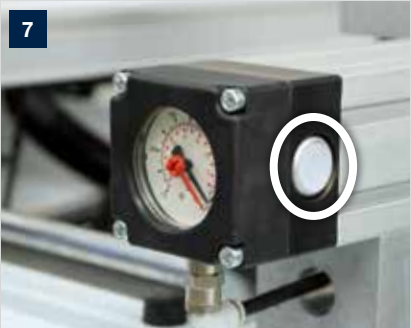
- Lavorazione a 3 assi
- Lavorazione a 4 assi
- Lavorazione a 5 assi



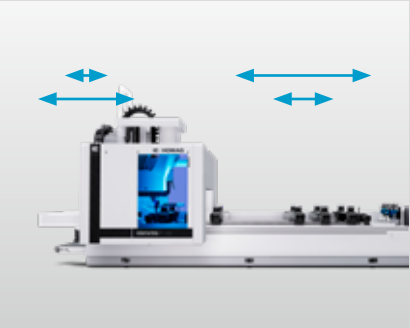
Pacchetto comfort (opzione)
Disimpegno, avvio del programma, pausa e proseguimento, sollevamento e abbassamento della cappa possono essere controllati semplicemente premendo un tasto direttamente sulla macchina. L'indicatore luminoso del tasto indica lo stato in qualsiasi momento.



Massima visibilità nella macchina e, allo stesso tempo, protezione ottimale dell'operatore grazie all'ampia finestra nella carenatura. Il cambio delle punte e il service possono essere eseguiti in tutta comodità dal lato anteriore della macchina.



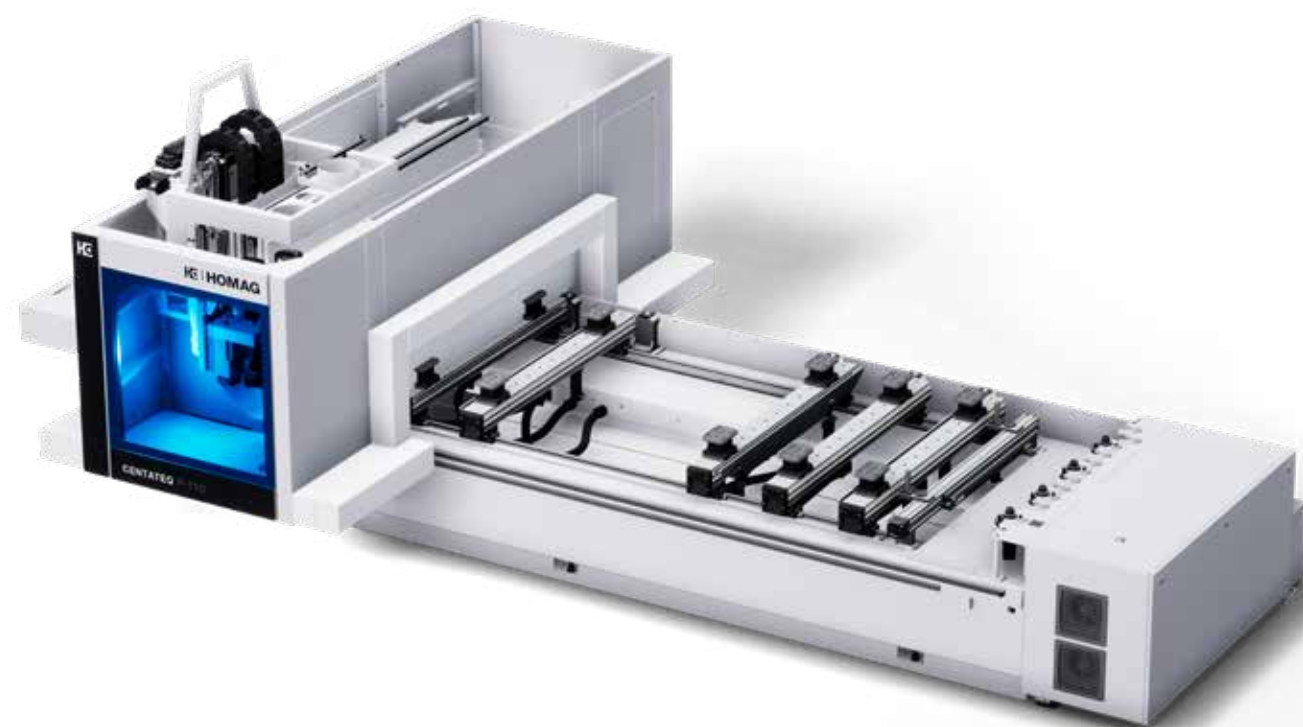
Tasto per l'avvio del programma Un tasto su entrambi i lati del tavolo per l'avvio della lavorazione.



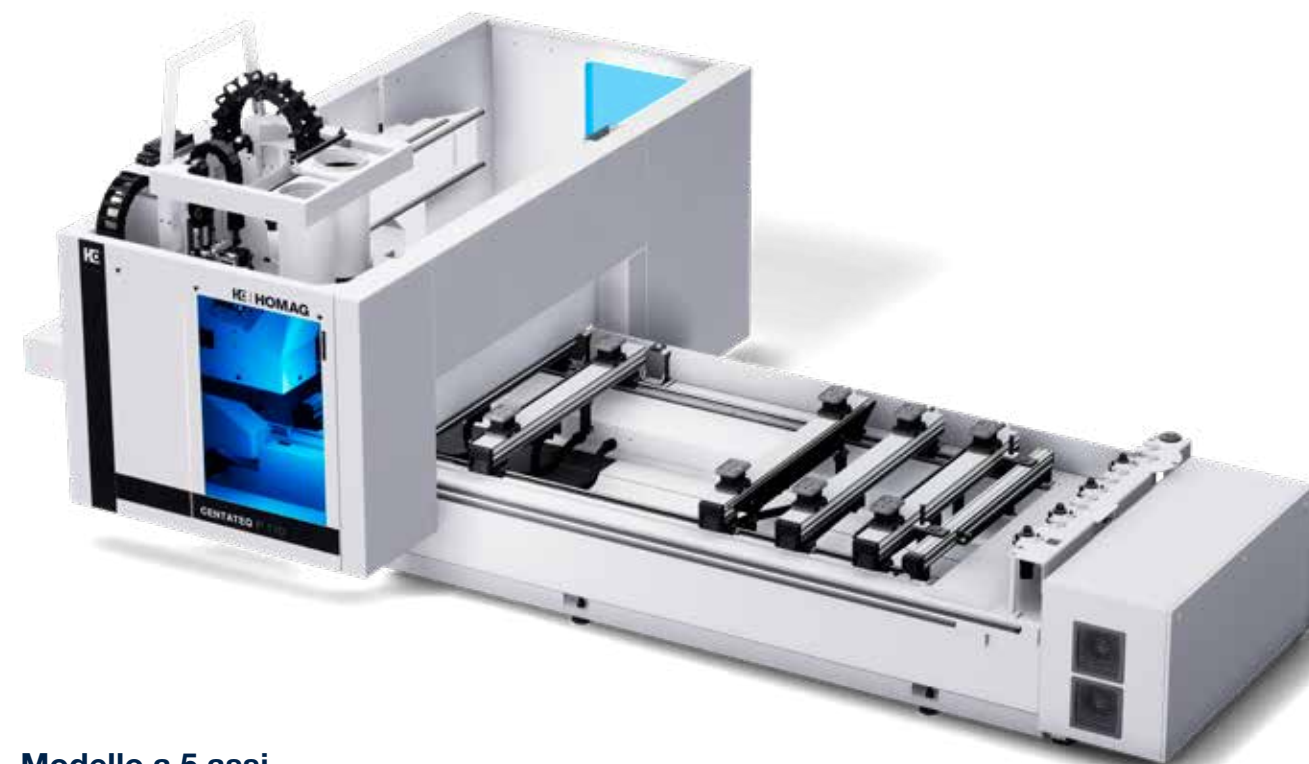
Esercizio a pendolo dinamico senza suddivisione fissa del campo di lavoro. In questo modo è sempre possibile caricare un pezzo corto sull'altro lato anche con pezzi lunghi su un lato della macchina.



Supporto intelligente per assistenza e manutenzione grazie al servicepad e agli indicatori di stato della macchina su dispositivi smart.

**Modello a 4 assi**

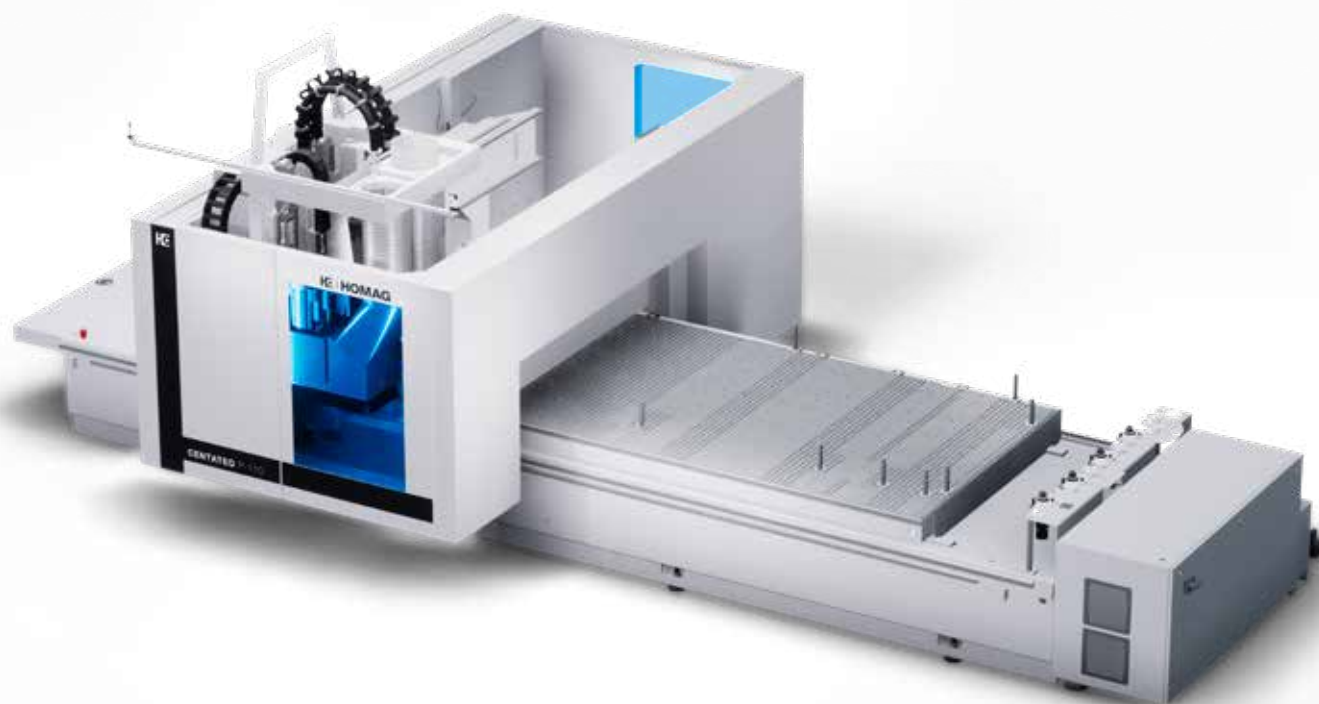
Configurazione a 4 assi con tavolo a traverse con campo di lavoro X 3.100 mm e bumper di sicurezza.

**Modello a 5 assi**

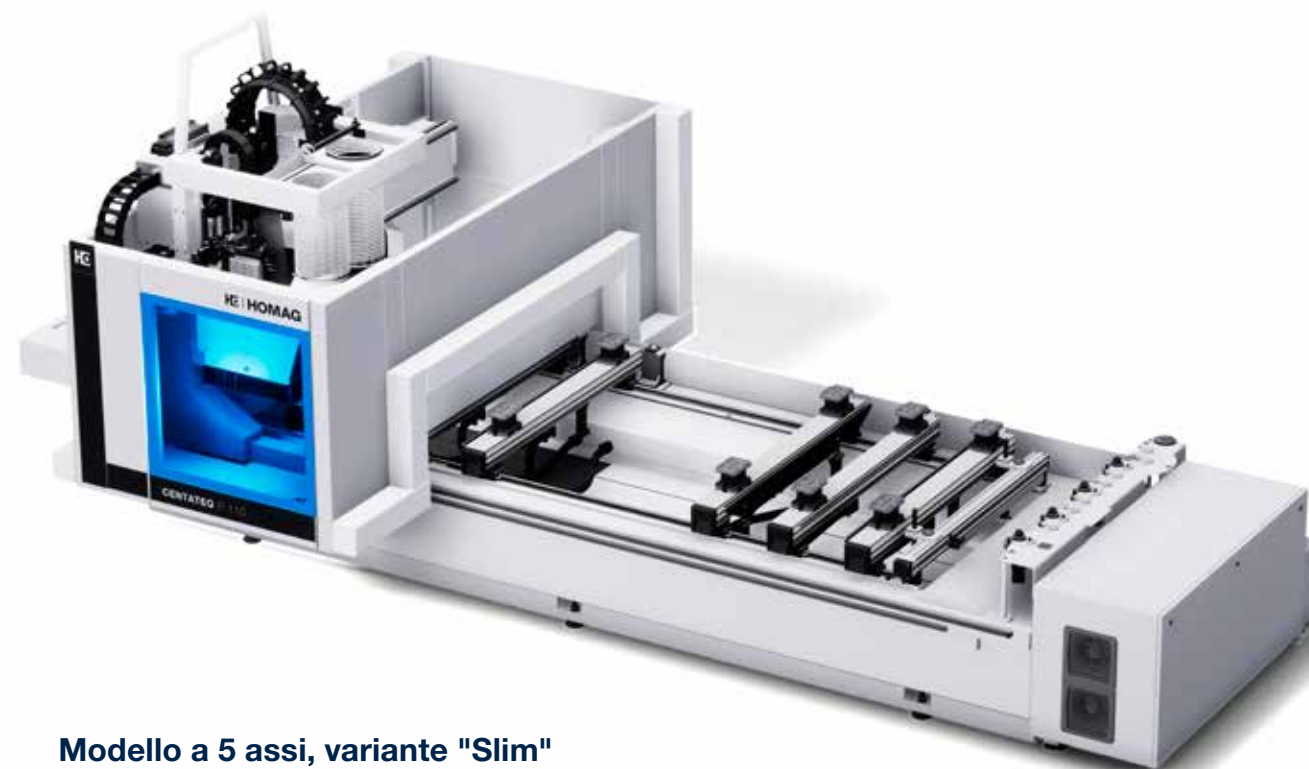
Configurazione a 5 assi con tavolo a traverse con campo di lavoro X 3.100 mm e bumper di sicurezza.

Scommettiamo che esiste un modello CENTATEQ P-110 fatto apposta per voi...?

Le esigenze del mercato sono molteplici, così come le nostre soluzioni. Per realizzare desideri individuali offriamo 4 modelli con configurazioni individuali. Scegliete tra un'ampia selezione di tavoli, configurazioni tecniche e tecnologie di sicurezza esattamente ciò che si adatta a voi.

**Modello a 5 assi con tavolo a reticolo**

Configurazione a 5 assi con tavolo a reticolo in alluminio con campo di lavoro X 4.200 mm e bumper di sicurezza.

**Modello a 5 assi, variante "Slim"**

Configurazione a 5 assi con tavolo a traverse con campo di lavoro X 3.100 mm con profondità ridotta della macchina. Bumper di sicurezza con elemento aggiuntivo verticale per una distanza ridotta dalla parete.

Libertà a 360°

La struttura compatta ci ha permesso di ridurre l'ingombro del 15%. Inoltre, la macchina è accessibile da tutti i lati.



USV (gruppo di continuità) (opzione)

- Protegge il computer da eventuali danni in caso di interruzione dell'alimentazione, sovraccarico e cortocircuito



Impianto di climatizzazione (opzione)

- Armadio elettrico climatizzato



ecoPlus: funzione di risparmio energetico

- Semplice attivazione della modalità stand-by
- Spegnimento della pompa a depressione (risparmio fino al 12%)
- Riduzione dell'aria compressa (risparmio fino al 6%)

Opzione: pacchetto comfort

Comandi macchina intuitivi. Avvio del programma, pausa, disimpegno del campo di lavoro e sollevamento della cappa di aspirazione possono essere eseguiti direttamente sulla macchina mediante i tasti che si trovano sulla carenatura. A queste funzioni si aggiunge lo scanner laser: quando l'operatore si trova nell'area di scansione, la macchina si arresta senza che si verifichi un'interruzione del programma a causa del contatto con il bumper. Per continuare a lavorare è sufficiente premere il tasto di conferma sulla macchina.



- Armadio elettrico integrato nella macchina
- Bumper di sicurezza al posto di tappeti di sicurezza e griglie di protezione
- Quadro di comando mobile posizionabile liberamente



- Uso più efficiente dello spazio
- Posizionabile liberamente
- Semplice pulizia e manutenzione



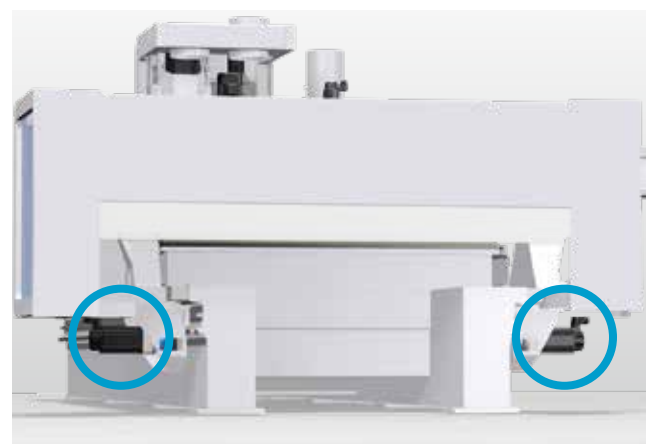
Guide lineari protette Guide lineari di lunga durata con protezione antipolvere. Elevata protezione dalla polvere e da residui di lavorazione. Garanzia per precisione ed affidabilità nel tempo.

Qualità: oggi per domani

Standard elevati: per poter fornire rendimenti massimi a lungo termine bisogna avere solide fondamenta. Puntiamo su componenti di alta qualità e collaudati, in modo che siate attrezzati al meglio fin dall'inizio.



Nastro di trasporto trucioli (opzione) Ampio nastro trasportatore trucioli integrato per un facile smaltimento dei residui e dei trucioli



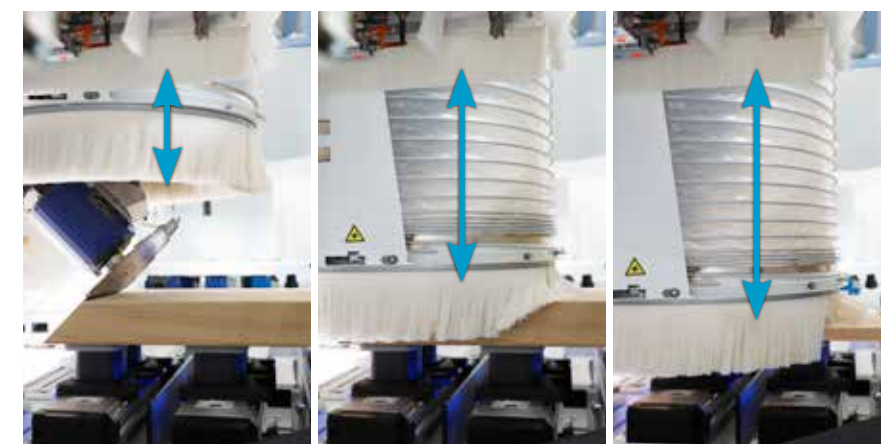
Azionamento sincronizzato 2 servoazionamenti digitali sincronizzati in direzione X garantiscono la massima precisione

Efficienza energetica

Aspirazione efficace con potenza allacciata ridotta grazie al rilevamento e allo scarico ottimizzato dei trucioli. Consumo di corrente ridotto grazie alla modalità standby di tutti i componenti di potenza premendo un pulsante o automaticamente dopo un intervallo di tempo. Ridotto consumo di aria compressa grazie a componenti pneumatici ottimizzati.

Comando dell'aspirazione

Collegamento centralizzato per l'aspirazione. Mediante il comando del cursore viene aspirata solo l'unità di lavorazione attiva.



Sempre al posto giusto

Aspirazione efficace con potenza allacciata ridotta grazie al rilevamento e allo scarico ottimizzato dei trucioli. La cappa è regolabile a motore in livelli oppure opzionalmente in continuo, e si adatta automaticamente allo spessore pezzo.



Tecnologia di depressione controllabile e a bassa manutenzione

Le pompe a depressione a manutenzione ridotta garantiscono un grado di efficienza elevato e costante. L'attivazione e la disattivazione automatica (o manuale) delle pompe permette di generare la depressione in base alle necessità.



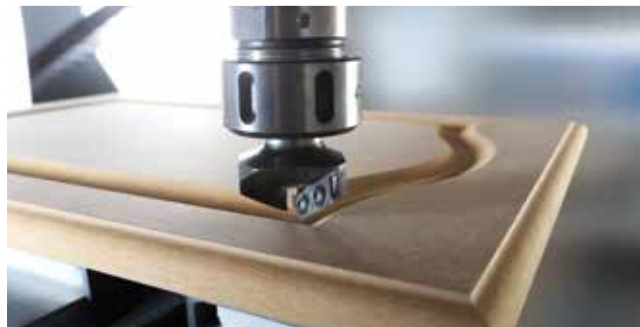
ecoPlus: funzione di risparmio energetico

- Semplice attivazione della modalità stand-by
- Spegnimento della pompa a depressione (risparmio fino al 12%)
- Riduzione dell'aria compressa (risparmio fino al 6%)

Tutto il possibile

Acquistando una macchina HOMAG, avete scelto un centro di lavoro potente, ideale per qualsiasi lavorazione. Poiché ogni macchina è un sistema completo, in grado di garantire sempre il massimo per quanto riguarda potenza e efficienza per le singole attività di produzione.

Esempi di lavorazione a 3 e 4 assi



Profilatura di ante di mobili



Fresatura blocco serratura



Tagli inclinati



Fresature per ferramenta

Esempi di lavorazione a 5 assi



Taglio finclinato anche su alti spessori



Fresatura di giunzioni tra montanti e traverse



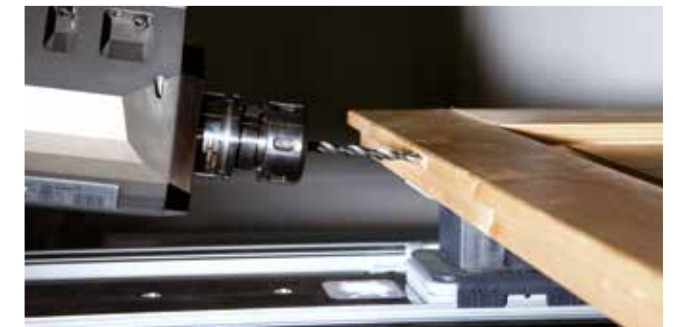
Refilatura con smusso di un tavolo



Fresatura ad angolo retto per la battuta del vetro



Fresatura del blocco serratura



Forature inclinate per cerniere



Tagli obliqui precisi e privi di scheggiature

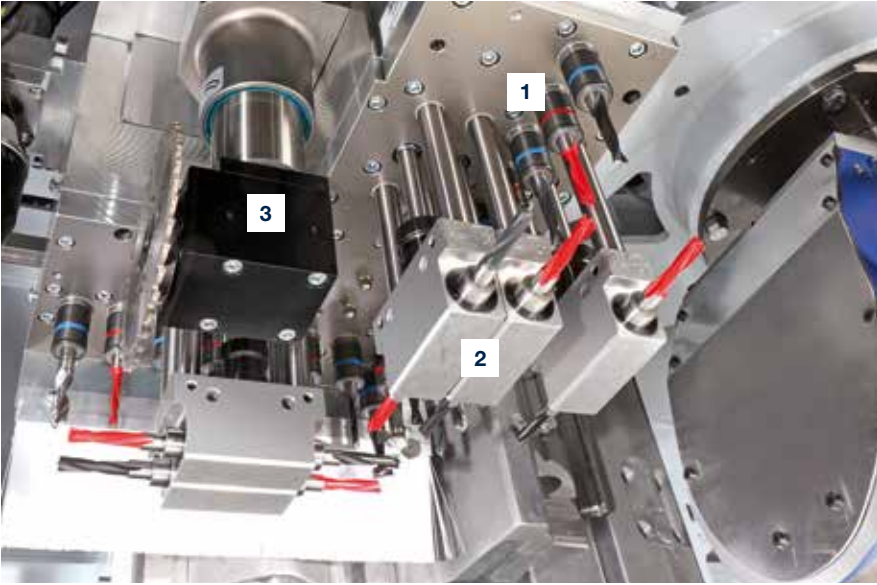


Forature con qualsiasi angolazione

Tecnologia di foratura HOMAG: il meglio del meglio

Tecnologia di foratura high-speed, bloccaggio dei mandrini di foratura e cambio rapido degli utensili.
Foratura precisa, cicli rapidi, struttura a lunga durata ed

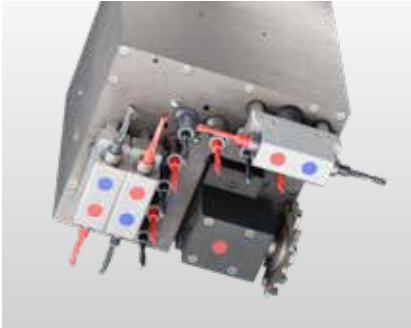
esente da manutenzione.
Aggregati opzionali vi permettono di personalizzare la macchina secondo le vostre esigenze.



1 Mandrini a forare verticali

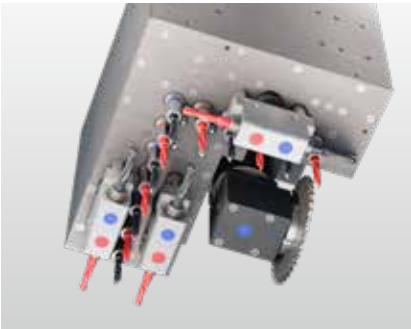
3 Lama a scanalare

2 Mandrini a forare orizzontali



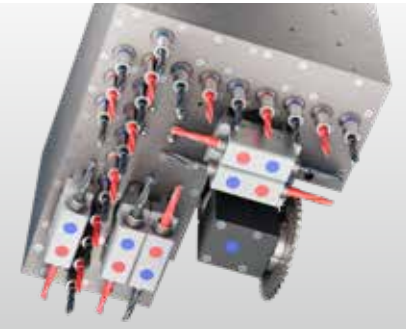
Testa a forare V8/H4X2Y

- 14 mandrini a forare [alta velocità 7.500]
- 8 mandrini a forare verticali
- 4 mandrini a forare orizzontali in X
- 2 mandrini a forare orizzontali in Y
- Lama a scanalare Ø 125 mm (0°)



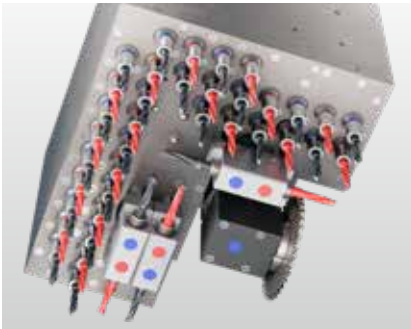
Testa a forare V12/H4X2Y

- 18 mandrini a forare [alta velocità 7.500]
- 12 mandrini a forare verticali
- 4 mandrini a forare orizzontali in X
- 2 mandrini a forare orizzontali in Y
- Lama a scanalare Ø 125 mm (0°/90°)



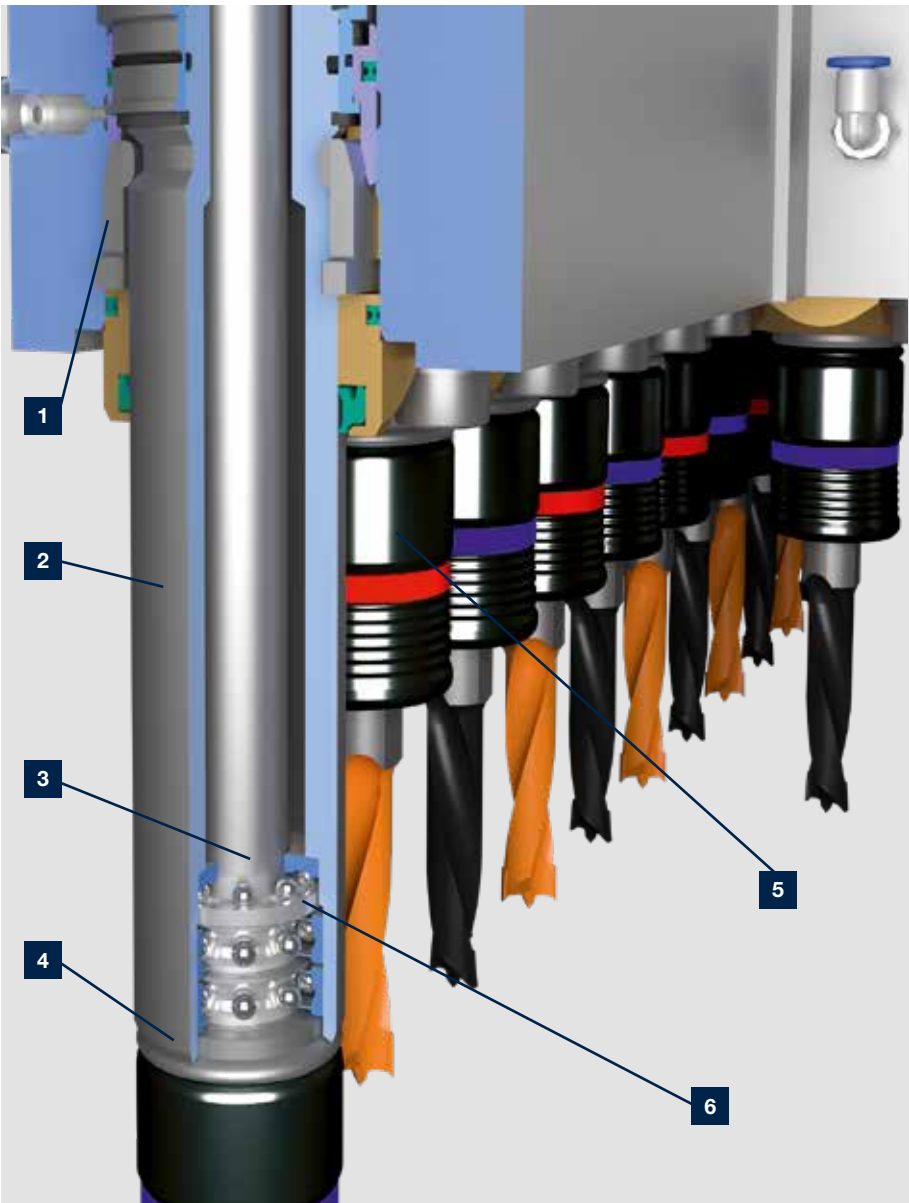
Testa a forare V21/H6X4Y

- 31 mandrini a forare [alta velocità 7.500]
- 21 mandrini a forare verticali
- 6 mandrini a forare orizzontali in X
- 4 mandrini a forare orizzontali in Y
- Lama a scanalare Ø 125 mm (0°/90°)



Testa a forare V36/H4X2Y

- 42 mandrini a forare [alta velocità 7.500]
- 36 mandrini a forare verticali
- 4 mandrini a forare orizzontali in X
- 2 mandrini a forare orizzontali in Y
- Lama a scanalare Ø 125 mm (0°/90°)



1 Bloccaggio del mandrino per una profondità di foratura precisa

2 Cilindro a doppia azione: corsa in avanti e di ritorno del mandrino con sistema pneumatico

3 Grande diametro dell'albero dei mandrini ed una distanza corta e costante dall'estremità della punta ai cuscinetti per elevata stabilità laterale e precisione

4 Bussola verticale: la bussola fa da supporto per il mandrino a forare.

5 Sistema di cambio rapido per un cambio delle punte semplice e veloce
In alternativa: sistema di cambio Weldon

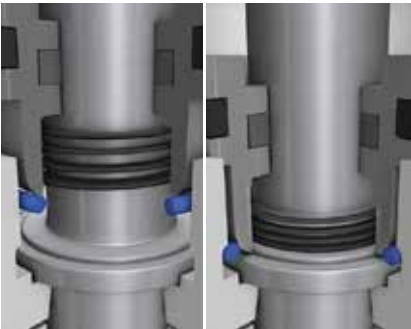
6 Cuscinetto assiale separato per assorbire le forze di foratura dirette



Sistema di cambio Weldon per un cambio delle punte semplice e veloce



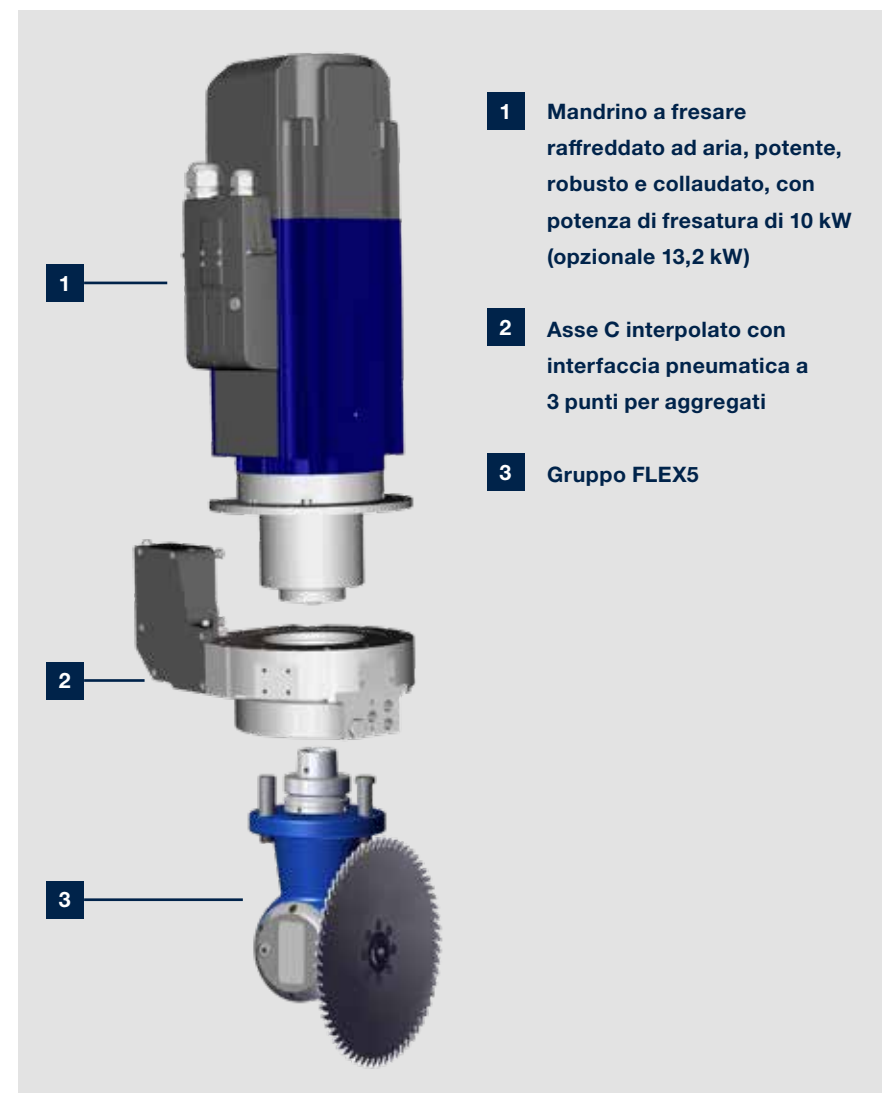
Sistema di cambio rapido per un cambio punta senza utensili per ridurre i tempi di attrezzaggio.



Bloccaggio automatico del mandrino: sistema per raggiungere sempre la stessa profondità di foratura, anche con materiali diversi. Con numeri di giri da 1.500 a 7.500 giri/min per avanzamenti elevati o cicli di foratura brevi.

Mandrini a fresare

I nostri mandrini principali definiscono importanti standard aumentando così le prestazioni e la flessibilità delle nostre macchine. I nostri punti di forza sono i sensori di vibrazione per evitare danni ai mandrini a fresare, e la tecnologia a 5 assi. Scegliete il vostro mandrino adatto alla gamma di prodotti di oggi e di domani.



Sensore del mandrino

I mandrini a fresare con cuscinetto ibrido offrono una lunga durata. Un sensore di vibrazione aggiuntivo (opzionale) rileva lo squilibrio degli utensili e protegge il mandrino da sovraccarichi, ad es. a causa di avanzamenti elevati.



Sezionatura, fresatura, foratura con ogni angolo. Gruppo FLEX5 con regolazione automatica dell'angolo. Un aggregato unico per mandrini a 4 assi che copre oltre il 90% delle lavorazioni a 5 assi.



La testa a 5 assi intelligente DRIVE5CS: in esecuzione compatta, precisa e potente. Tanta tecnologia in uno spazio ridotto, senza limitazioni nelle possibilità di lavorazione. Mandrini raffreddati a liquido da 10 kW (potenza di fresatura opzionale di 12 kW) per la massima potenza di lavorazione. La forma costruttiva corta offre più spazio per la lavorazione (ad es. anche con una lama da 350 mm, al di sotto della cappa).



Interfaccia pneumatica l'interfaccia con supporto a 3 punti su tutti gli assi C e in via opzionale sulla DRIVE5CS consente l'impiego di aggregati con tastatura, ad es. per arrotondare in alto e in basso in modo preciso indipendentemente dalle tolleranze di spessore.

Mandrino a fresare a 4 assi con interfacce per aggregati che offrono possibilità di produzione praticamente illimitate.

Magazzini utensili: per una grande versatilità

Disposizione ottimale e accesso veloce. I magazzini cambio utensili offrono lo spazio per diversi utensili ad aggregati, anche per lame di grandi dimensioni o aggregati pesanti. Avete a disposizione magazzini cambio utensili fino a 24 posizioni.



Magazzino circolare a 14 posizioni mobile in direzione X



Magazzino circolare a 8 posizioni
mobile in direzione X



Magazzino lineare
▪ Magazzino cambia utensili aggiuntivo con 10 posizioni (opzionale), sul lato sinistro del basamento della macchina



Magazzino lineare
▪ Magazzino cambia utensili aggiuntivo con 10 posizioni, dotato di posizione cambio utensili. Il magazzino si trova sul lato della macchina.
▪ Una posizione è predisposta per ricevere una lama con un diametro di 350 mm



Controllo lunghezza utensile (opzione)
▪ Adatto per la misurazione della lunghezza di utensili a gambo
▪ Dopo l'inserimento dell'utensile sulla posizione di attrezzaggio viene eseguito un controllo della lunghezza e l'aggiornamento della banca dati utensili



Posizione di trasferimento utensili
▪ Attrezzaggio sicuro e veloce del magazzino cambia utensili
▪ Un sensore di sicurezza verifica se la posizione di cambio utensili è libera oppure occupata per evitare collisioni

Opzioni: aggregati di lavorazione per macchine a 4 assi

Sistema modulare degli aggregati per lavorazioni flessibili

Gli aggregati richiesti per le lavorazioni da eseguire di volta in volta, vengono inseriti automaticamente dai magazzini cambio utensili del mandrino principale delle macchine. Possono essere ruotati ad es. sull'asse C da 0 a 360°. Avrete molta flessibilità e quindi un ampio margine di manovra per mettere in pratica le vostre idee. Sempre la soluzione ottimale per le vostre attività specifiche.



Gruppo piallatore
High performance*



Gruppo a forare / sezionare, inclinabile*
(0-90°)



Gruppo a forare/sezionare/fresare
High Performance a 2 mandrini



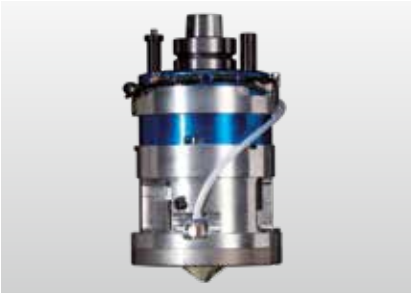
Gruppo a forare/fresare*
a 4 mandrini



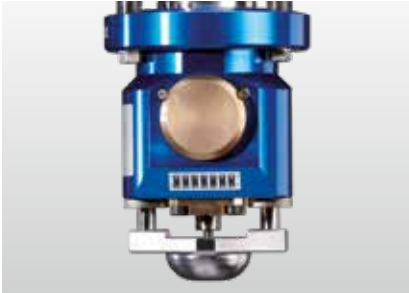
Gruppo Cam box per serrature*
a 2 mandrini



Estensione a FLEX5 (per la variante a 4 assi) Composta da interfaccia FLEX5 e gruppo FLEX5



Gruppo a fresare con anello tastatore



Gruppo a tagliare*



Gruppo levigatore a nastro



Molti aggregati sono disponibili in opzione nella versione High Performance che garantisce una lubrificazione ottimale delle singole parti del gruppo durante lavorazioni di lunga durata.

* per lunghezze e diametri massimi degli utensili consultare le rispettive schede tecniche

Pulito e rapido: il tavolo a traverse

Il classico con sistema a depressione ad un circuito.

Le ventose a depressione sono posizionabili liberamente sulla traversa e garantiscono lo spazio sufficiente per l'utilizzo di utensili e la caduta dei pezzi residui.

Per il posizionamento delle ventose, la dotazione standard prevede scale millimetriche e per un posizionamento più veloce e facile sono disponibili in opzione il sistema a LED oppure il laser pin.



Scala millimetrica per il posizionamento delle ventose



Sistema di posizionamento a LED (opzione) Le luci a LED indicano all'operatore esattamente la posizione, l'orientamento e le dimensioni delle ventose, nonché la posizione delle traverse → per un posizionamento fino al 70% più veloce



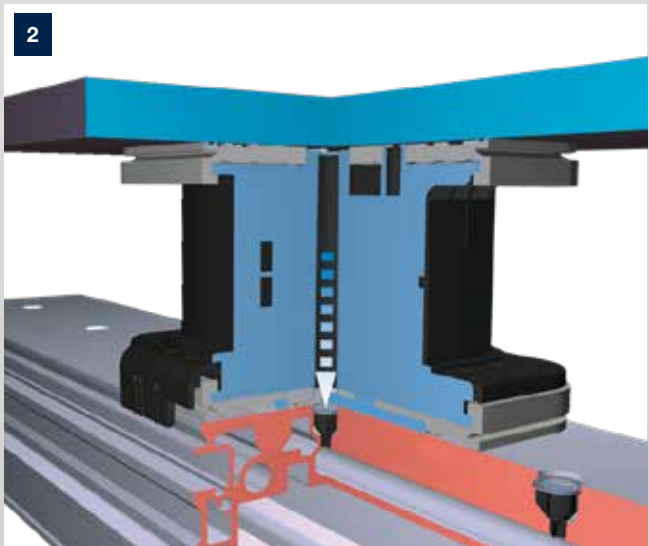
Aiuto di posizionamento con laser pin (opzione) la posizione delle ventose a depressione viene visualizzata con un puntatore laser. È inoltre possibile "percorrere" il contorno di pezzi liberi per facilitare il posizionamento.



Proiezione laser dei dispositivi di bloccaggio e del contorno del pezzo per un utilizzo ottimale e un facile posizionamento di pezzi grezzi che non possono essere allineati contro i perni di battuta.



Piano di appoggio Il piano di appoggio, sul lato della macchina, permette di avere le ventose sempre a disposizione



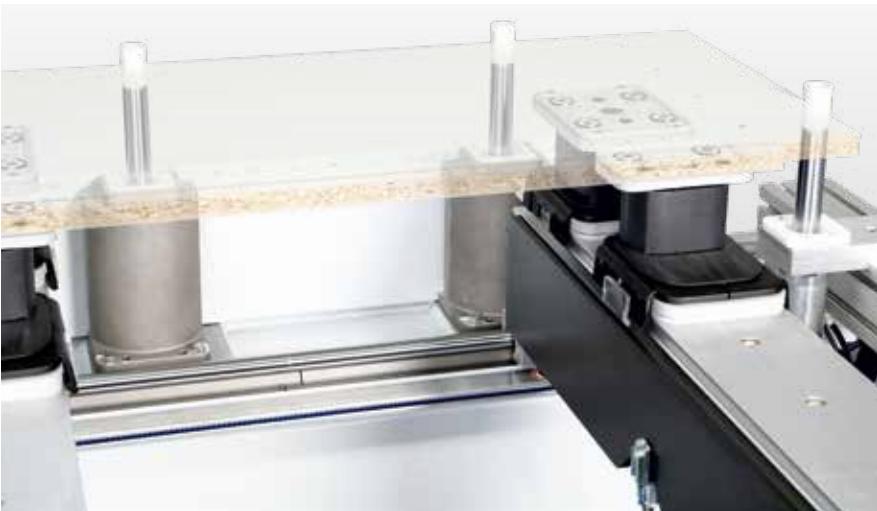
Con il sistema a depressione ad un circuito vengono utilizzate ventose a depressione con altezza di 100 mm. La depressione blocca contemporaneamente il pezzo e la ventosa. Le superfici gommate delle ventose a depressione e le guarnizioni laterali garantiscono una distribuzione ottimale della forza di depressione. Grazie alla tecnologia delle guarnizioni doppie sul lato inferiore della ventosa a depressione, è possibile un posizionamento continuo sulle traverse.

Precisione e sicurezza con il tavolo a traverse

Grazie al sistema delle valvole magnetiche, le ventose a depressione e altri dispositivi di bloccaggio possono essere posizionati sulle traverse in qualsiasi numero e in qualsiasi punto. I registri e le barre di sostegno del tavolo facilitano un corretto posizionamento dei pezzi.



Barre di sostegno Solide barre di sostegno per facilitare il posizionamento di pezzi pesanti con 2 cilindri pneumatici. Il movimento lineare delle barre di sostegno garantisce un posizionamento sicuro dei pezzi, indipendentemente dal fatto che si lavori con le battute anteriori o posteriori.



Sistema di battute (posteriore, anteriore e laterale) Perni di arresto massicci abbassabili pneumaticamente incl. rilevamento elettronico della posizione finale

Sensori elettronici di posizione Per una maggiore sicurezza grazie a un rilevamento elettronico della posizione finale su tutti i cilindri di arresto esistenti

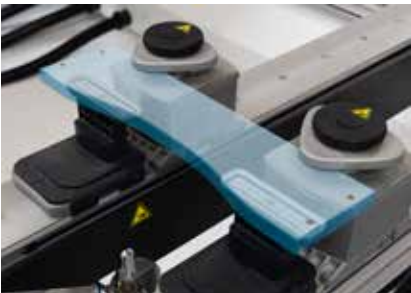


Battute per rivestimenti sporgenti (opzione) Permettono un posizionamento preciso di pannelli con rivestimento sporgente (p.es. impiallacciatura)

PowerClamp ad es. per la lavorazione su 6 lati di pezzi in legno massiccio (piastra base abbassabile)



Pinze speciali Per il bloccaggio veloce e sicuro di montanti e quadrotti.



Multiclamp pinze pneumatiche per telai e pezzi stretti



Piastra base per il posizionamento sulla traversa come base per dispositivi di bloccaggio speciali

- 1 Facile regolazione delle battute laterali
- 2 Attacco di depressione per l'utilizzo di sagome.
- 3 Attacco pneumatico con comando a 2 pressioni per 2 file di battute (opzione)



Tavolo a reticolo

Campione di versatilità

Il tavolo a reticolo in alluminio permette il posizionamento dei dispositivi di bloccaggio in conformità alla forma dei pezzi e quindi il bloccaggio sicuro anche con lavori pesanti. La trasmissione della depressione mediante la struttura del tavolo ottimizza la distribuzione della depressione,

riduce eventuali perdite e non necessita di un'installazione complessa. Grazie alla possibilità di utilizzare diversi dispositivi di bloccaggio con altezze di bloccaggio diverse, il tavolo a griglia è adatto anche per lavorazioni dove è richiesto l'uso di aggregati.



Attacchi di depressione da 1" con apertura rapida mediante chiave dell'armadio elettrico, aperture di depressione con filettatura fine per il fissaggio dei dispositivi di bloccaggio.



Piastrine di chiusura con filettatura consentono il fissaggio sicuro dei dispositivi di bloccaggio nella guida a coda di rondine.



Tavolo a reticolo in alluminio con scanalature a forma di trapezio per il bloccaggio di tutti i tipi di dispositivi di bloccaggio.

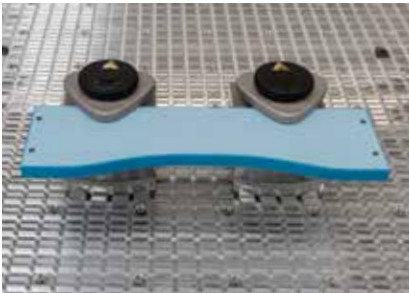
Il tavolo a reticolo per il Nesting e molto altro ancora



Ventose a depressione Dispositivi di bloccaggio a depressione per l'inserimento nelle scanalature del tavolo a reticolo



Sistema Maxi-Flex per un posizionamento libero delle ventose a depressione

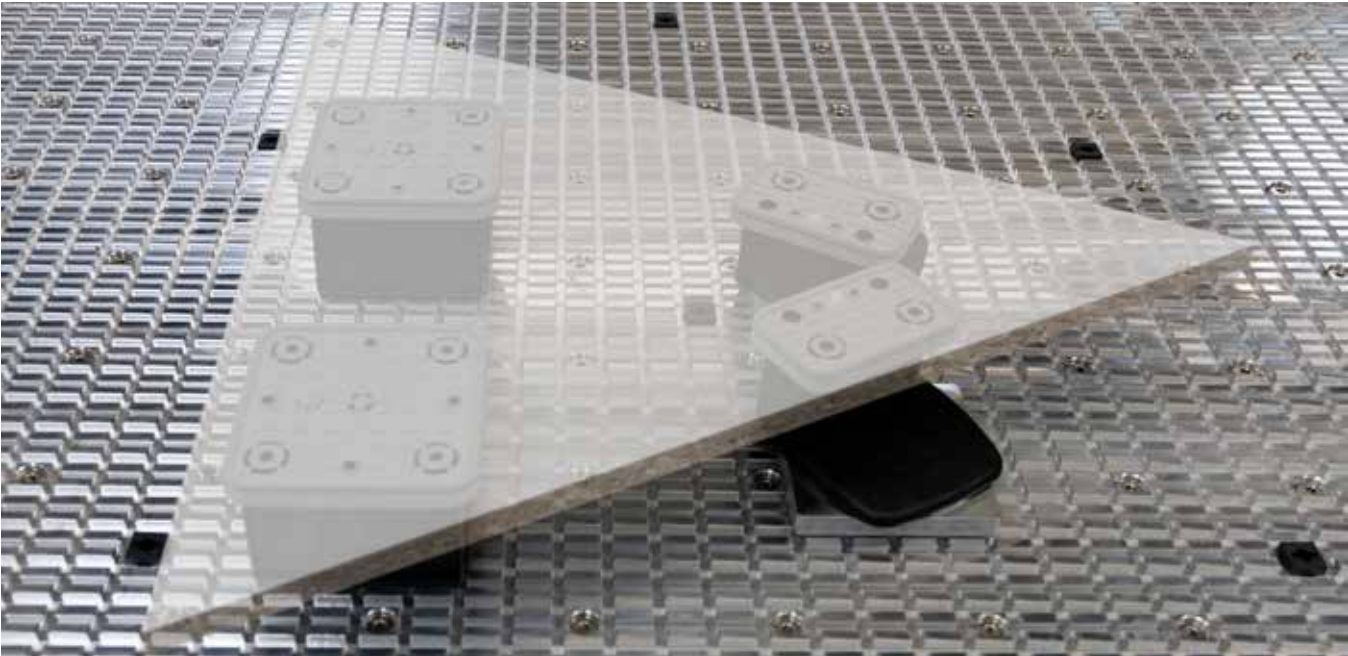
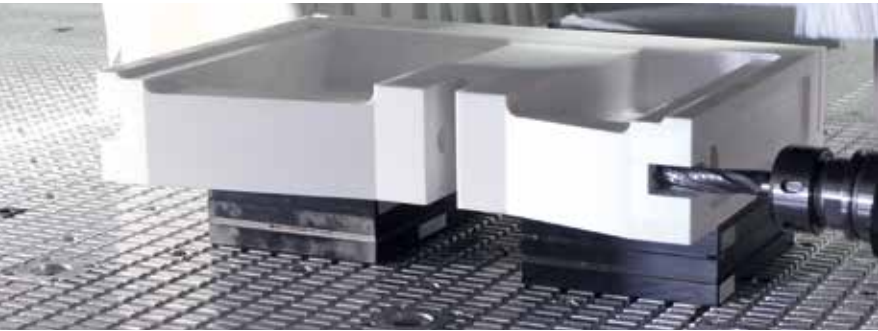


Pinze multiclamp Dispositivo di bloccaggio a depressione per il bloccaggio di listelli e quadrotti



Fissaggio di dispositivi di bloccaggio speciali Il tavolo a reticolo in alluminio con guide a coda di rondine garantisce il posizionamento preciso dei dispositivi di bloccaggio

Grazie alla grande varietà di ventose a depressione con diverse altezze è possibile eseguire la lavorazione orizzontale, ad es. per porte in modo rapido e semplice. E durante la lavorazione di componenti tecnici e pezzi sagomati si può così rinunciare anche in parte alle sagome per il bloccaggio.



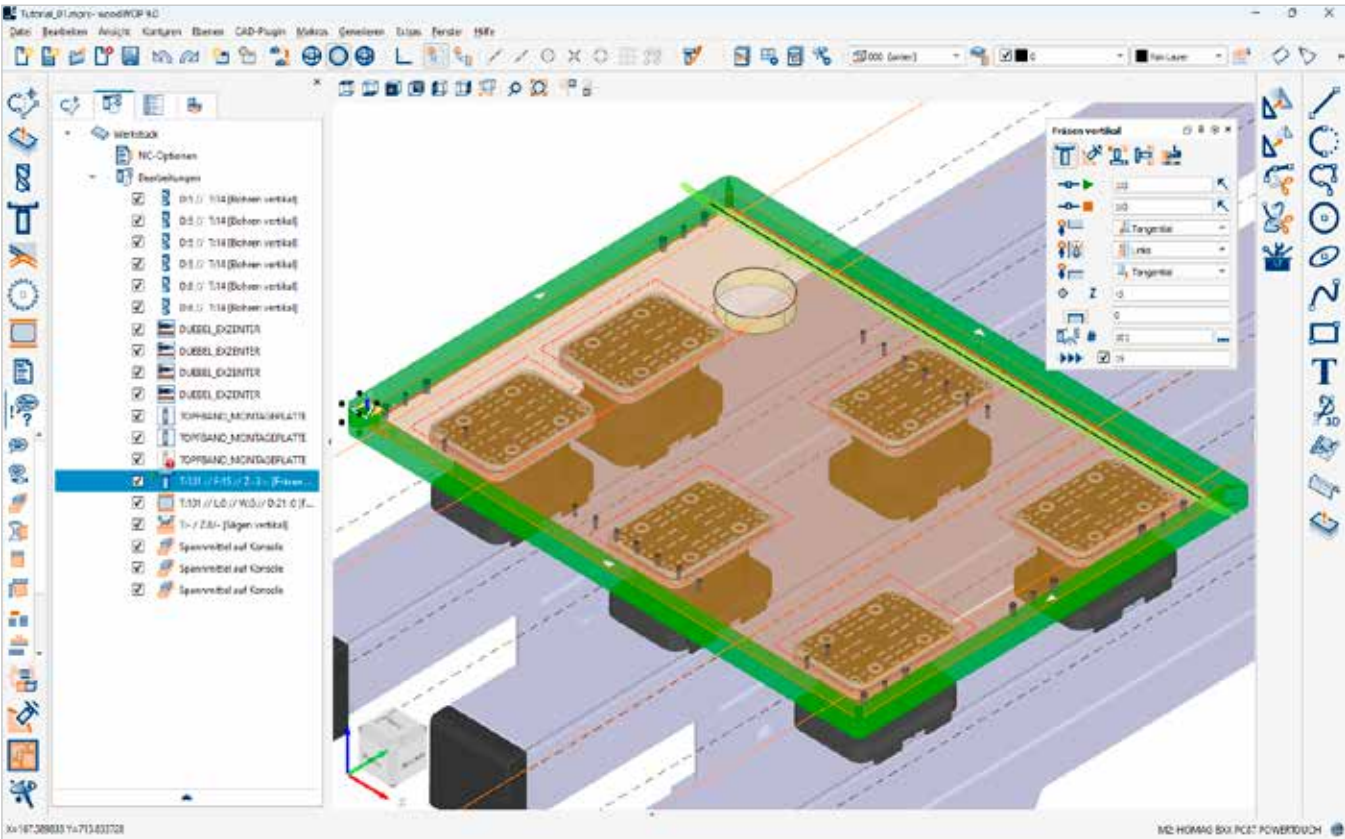
Lavorazione nesting: taglio e lavorazione dei pezzi all'interno del pannello minimizzano lo scarto

Soluzioni software HOMAG

La base per un uso semplice ed efficiente

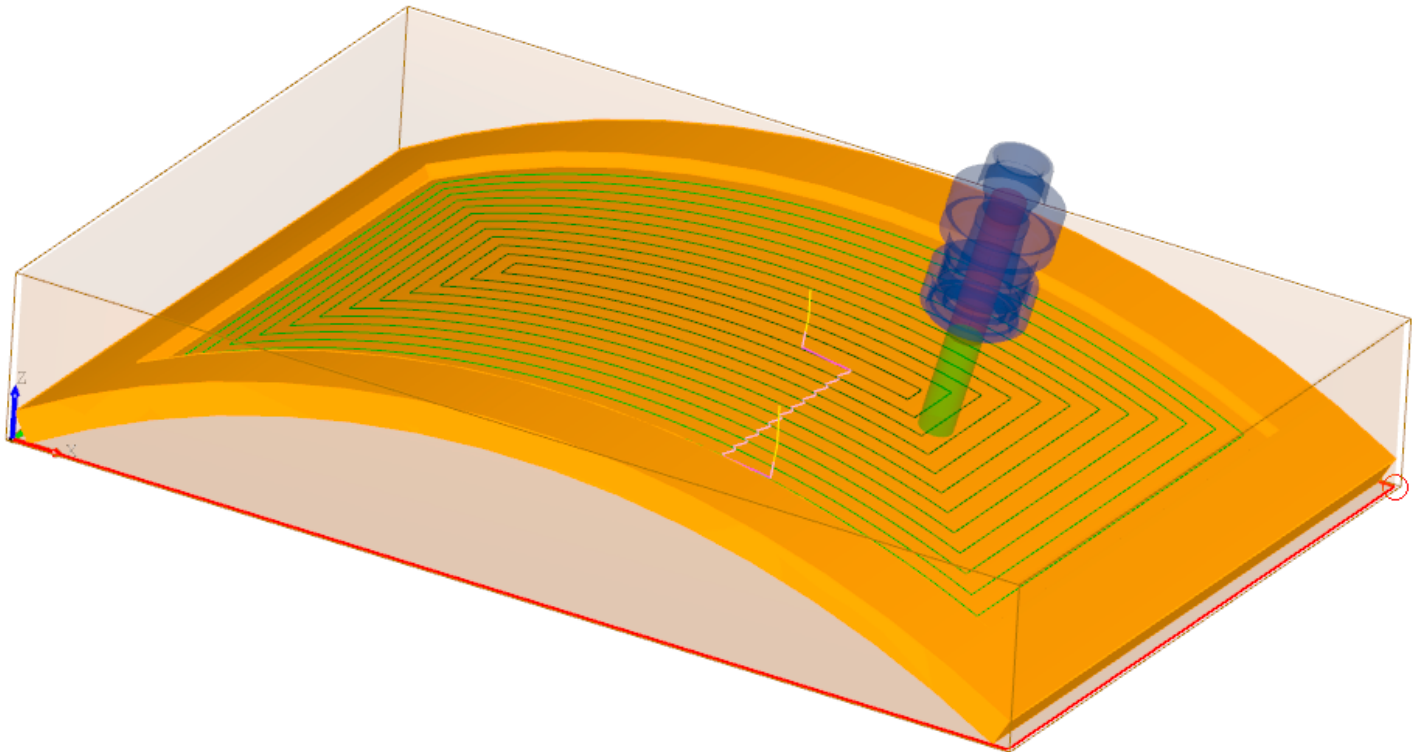
Da un lato ci sono i nostri centri di lavoro, dall'altro c'è il software che permette l'uso facile e confortevole durante il lavoro di tutti i giorni. Il software e i moduli di comando HOMAG garantiscono la massima flessibilità e sicurezza dei

cicli di lavoro. HOMAG significa anche: interfacce con sistemi di programmazione e progettazione esterni, programmi ausiliari di collegamento e moduli per il controllo della macchina e del rendimento.



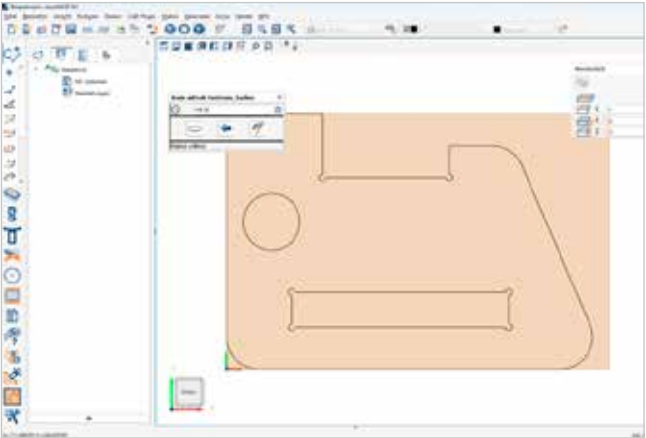
woodWOP - programmazione facile e veloce per il massimo dell'efficienza

- Uso rapido e intuitivo grazie alla navigazione semplice e diretta
- Utilizzo di variabili per la programmazione flessibile delle varianti di un prodotto
- Creazione rapida di sottoprogrammi personalizzati (macro)
- Maggiore sicurezza di programmazione grazie alla grafica 3D di pezzi, lavorazioni e dispositivi di bloccaggio
- Elevato comfort d'uso grazie alla possibilità di impostare e disporre le finestre secondo le proprie necessità, funzionalità multischermo, maschere di input linguisticamente neutre, grafici ausiliari e molto altro ancora.
- Il più grande forum per la programmazione CNC su Internet: forum.homag.com



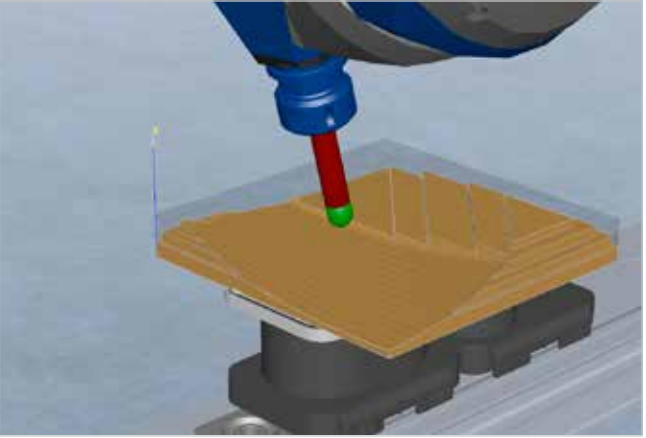
woodWOP CAM-Plugin

- Funzioni CAD/CAM integrate direttamente in woodWOP
- Importazione semplice e rapida di modelli 3D o creazione di superfici 3D tramite plugin CAD integrato
- Generazione automatica dei percorsi di fresatura per la sgrossatura, la refilatura e la squadratura di oggetti 3D
- Lavorare in modo sicuro, dato che i percorsi di fresatura e i movimenti di passaggio vengono rappresentati e simulati graficamente in woodWOP



woodWOP CAD-Plugin

- Funzioni CAD integrate direttamente in woodWOP
- Creazione dei propri disegni CAD sulla macchina e sul PC in ufficio
- Importazione di oggetti CAD nei formati DXF, IGS, STP, STL



woodMotion: simulazione dei programmi di lavorazione

- Riduzione dei tempi di messa a punto della macchina grazie alla preparazione ottimale dei programmi
- Simulazione della lavorazione a 5 assi, incluso l'asportazione di materiale
- Visualizzazione dei tempi di lavorazione reali e controllo di collisione tra l'utensile e gli elementi di bloccaggio
- La simulazione basata su un'immagine virtuale 1:1 della configurazione della macchina offre un'immagine molto precisa della lavorazione reale



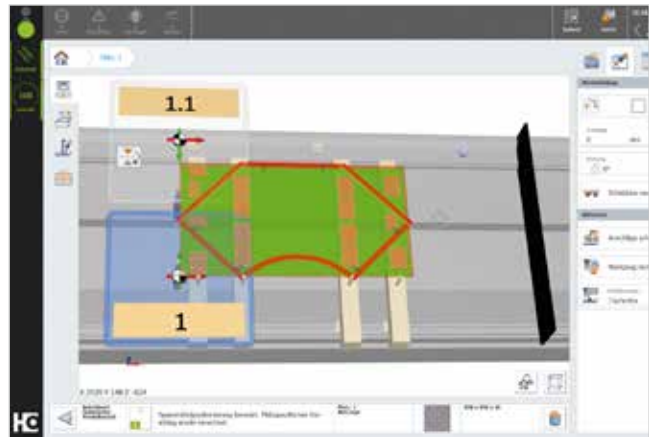
Maggiori informazioni
sono disponibili sul nostro sito web nel prospetto
"Software di HOMAG Group"



powerTouch PC87 con comando touch completo

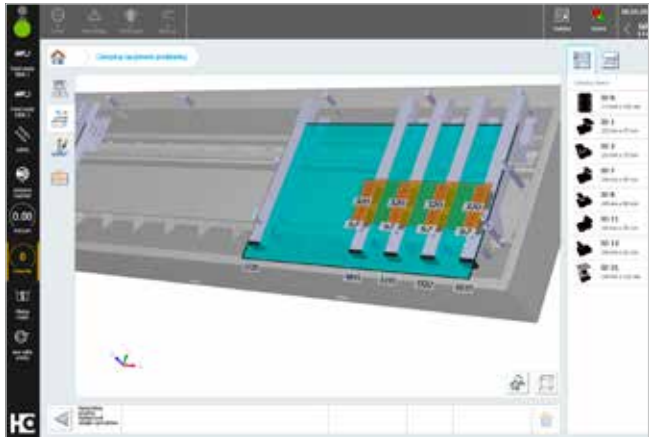
- Vista 3D del basamento macchina, delle traverse, delle ventose e del pezzo
- Occupazione semplice grazie al drag&drop
- Salvataggio e caricamento di situazioni di occupazione complete
- Proposta ventose automatica specifica per la postazione con tipi di ventose preselezionabili
- Posizionamento manuale dei dispositivi di bloccaggio tramite touch, tenendo conto di tutti i campi di spostamento

Il **quadro di comando mobile** con display multitouch full HD da 24" può essere spostato liberamente. A sinistra o a destra della macchina o per la messa a punto direttamente davanti alla macchina: il quadro è sempre al posto giusto.



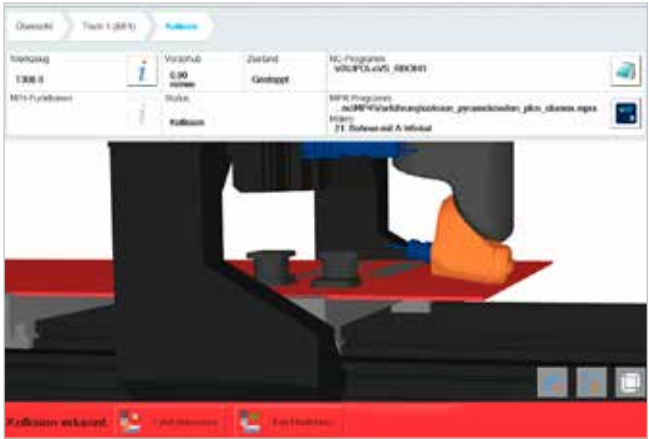
Occupazione delle postazioni

- Comando completamente touch
- Occupazione semplice grazie al drag&drop
- Anteprima dei programmi woodWOP come miniatura
- Occupazione di pezzi di diverso spessore
- Salvataggio e caricamento di situazioni di occupazione complete
- Visualizzazione 3D con rotazione libera
- Rappresentazione 3D di basamento macchina, traverse, cilindri di arresto, ventose e dispositivi di bloccaggio, pezzo e lavorazioni



Proposta ventose automatica per il pezzo o l'intero tavolo

- Proposta ventose con tipi di ventose preselezionabili
- Tracce di lavorazione come ausilio per il posizionamento dei dispositivi di bloccaggio
- Posizionamento manuale dei dispositivi di bloccaggio tramite touch, tenendo conto di tutti i campi di spostamento
- Controllo di ventose già contenute nel programma woodWOP
- Allarme quando le ventose si trovano in posizione di collisione



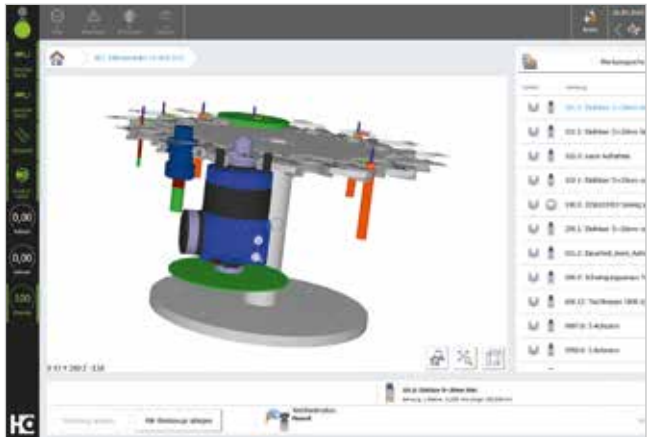
collisionControl: una sicurezza costante per la vostra macchina

- Controlla le possibili collisioni dei componenti della macchina e dei dispositivi di bloccaggio durante la lavorazione
- Arresto automatico della macchina in caso di collisione imminente
- Visualizzazione della situazione di collisione come attuale con rappresentazione a colori dei dispositivi coinvolti
- Rappresentazione della macchina come modello 3D in movimento durante il funzionamento



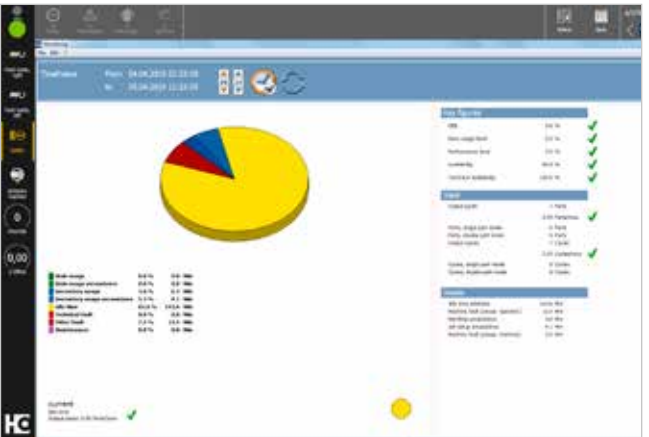
woodScout: guida nella propria lingua

- Sistema diagnostico ad alte prestazioni opzionale
- Visualizzazione grafica dell'ubicazione dell'errore sulla macchina
- Messaggi di errore in testo chiaro in varie lingue
- Sistema di auto-apprendimento attraverso l'assegnazione di cause e misure



Banca dati utensili con supporto grafico

- Grafici quotati per una facile configurazione e gestione di utensili e aggregati
- Rappresentazione 3D di utensili e aggregati
- Attrezzaggio grafico del magazzino cambio utensili mediante drag&drop



Rilevamento dati macchina MMR per una maggiore produttività

- Registrazione del numero di pezzi e dei tempi di utilizzo reale della macchina
- Informazioni integrate sulla manutenzione per una pianificazione e un'esecuzione ottimale degli interventi di manutenzione in termini di tempo e quantità
- La versione Professional opzionale consente di eseguire la ripartizione e la registrazione dettagliata dei dati raccolti

App e assistenti digitali.

Un supporto rapido e semplice nell'ambiente delle macchine.

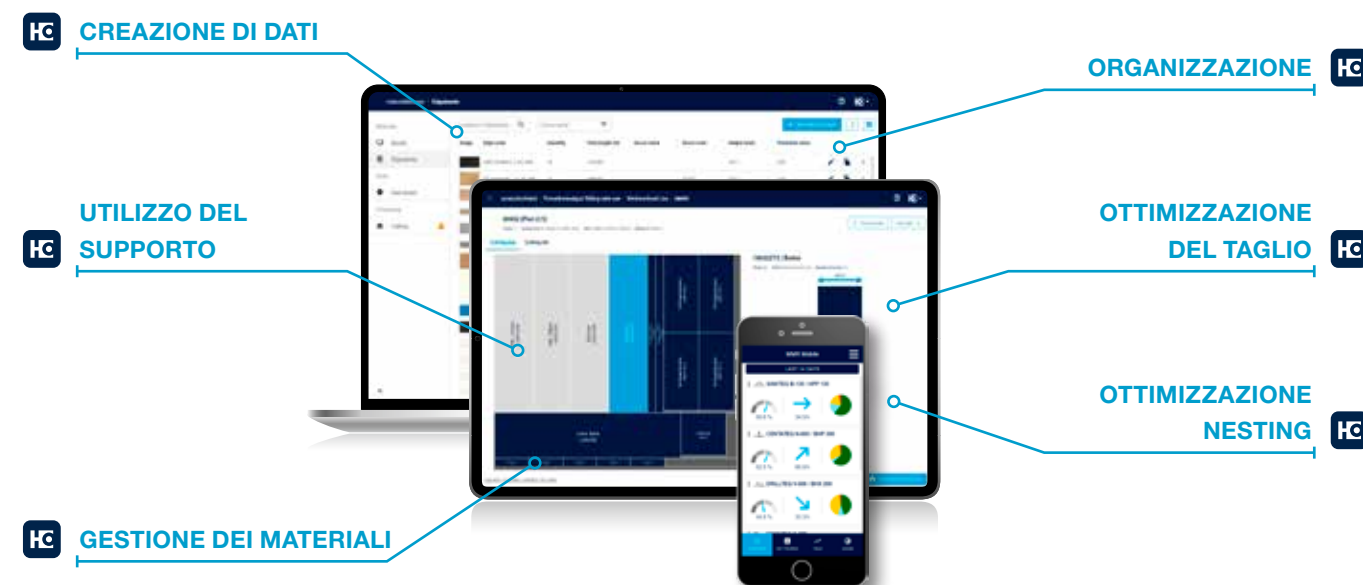
C'è chi usa ancora carta e penna per creare i propri schemi di taglio. Però, se vuole sapere che tempo fa, si affida allo smartphone anziché guardare fuori dalla finestra. Ci siamo chiesti: perché non combinare il meglio da entrambi? Grazie alle nostre applicazioni e soluzioni digitali, semplifichiamo il vostro lavoro di tutti i giorni: macchine, materiali, utensili, schemi di taglio, componenti – avete sempre tutto a portata di mano o sulla scrivania.

ESTRATTI DAI VOSTRI FEEDBACK:

- Esistono soluzioni semplici che nel lavoro di tutti i giorni possono eliminare diversi ostacoli (ad es. l'organizzazione dei materiali o lo smistamento dei pezzi)?
- Come ci si può avvicinare gradualmente all'utilizzo di mezzi digitali in laboratorio?
- Quali tool è possibile provare in modo semplice e senza complicazioni, senza dover investire grosse somme di denaro?

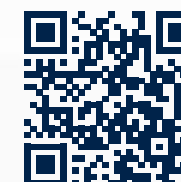
LA NOSTRA RISPOSTA SONO SOLUZIONI POTENTI E INTELLIGENTI:

- ✓ Investimenti sempre ridotti
- ✓ Sempre aggiornati (non sono necessari update)
- ✓ Massima semplicità di utilizzo sempre (nessun software complesso)
- ✓ Sempre utili



PANORAMICA DEI VANTAGGI

- Nessun costo di investimento, aggiornamento o manutenzione
Basso prezzo iniziale, assenza di costi non pianificati
- Licenze indipendenti dall'utente
Un numero qualsiasi di dipendenti può utilizzare l'applicazione, senza costi aggiuntivi
- Indipendente da hardware e sistema operativo
Utilizzo ovunque e in qualsiasi momento
- Sistema aperto – possibile l'importazione da quasi tutti i sistemi (ERP, software del settore, CAD/CAM, Excel, CSV)
Nessun vincolo a determinati sistemi software
- Utilizzo semplice e intelligente
Necessità minima di training
- Produzione più efficiente
Esecuzione degli ordini più rapida, più sicura e di qualità ancora superiore



Più info su
digital.homag.com

LIFE CYCLE SERVICES

Più performance, cicli più efficienti, assistenza più rapida, garanzia di disponibilità e maggiore "astuzia".

TEAM E DIMENSIONI

La più grande rete di servizi a livello mondiale del settore, con oltre 1.350 operatori del servizio di assistenza.

INSTALLAZIONE E MESSA IN ESERCIZIO

Per un avvio perfetto facciamo operare solo esperti qualificati.

UTILIZZO E COMANDO

Dopo un addestramento competente del personale addetto al comando intuitivo, app intelligenti aiutano a semplificare enormemente la vita dell'operatore.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

Per far sì che tutto funzioni sempre senza intoppi, provvederemo a venire a controllare. Scegliete voi la frequenza e l'intensità dell'aiuto da fornirvi. È risaputo che prevenire è meglio che curare.

eSHOP E VANTAGGI ONLINE

Bastano pochi clic e il gioco è fatto. Nei mercati disponibili, soprattutto per i ricambi vi sono esclusivi vantaggi online di cui vale la pena approfittare. shop.homag.com.

HOTLINE E RAGGIUNGIBILITÀ

In caso di urgenza, ci siamo sempre. Direttamente al telefono, in digitale tramite app e video o con il servizio in loco. Siamo vicini a voi con oltre 90 organizzazioni di assistenza regionali in tutto il mondo. Con oltre 35.000 pezzi di ricambio immediatamente disponibili, possiamo consegnare subito l'85% dei vostri ordini.

TRAINING E FORMAZIONE CONTINUA

Con training in presenza, online dal vivo o con eLearning, offriamo tutti i modi moderni per acquisire informazioni utili. Ogni anno eseguiamo oltre 4.000 corsi di formazione per i clienti. Per farlo, siamo presenti in 19 paesi con i nostri centri di formazione.

AGGIORNAMENTO E MIGLIORAMENTO

Il nostro programma di aggiornamento è organizzato su misura per la vostra macchina. Su richiesta, valutiamo i vostri dati e vi consigliamo il passo successivo.

ANALISI E SOSTENIBILITÀ

Su richiesta, analizziamo tutti i vostri processi con strumenti e procedimenti rinomati (LeanSixSigma). Per farlo, disponiamo di un grande team di esperti certificati.

FINANZIAMENTO E CONSULENZA

Offriamo soluzioni di finanziamento personalizzate in tutto il mondo. Oltre 60 anni di esperienza e una fitta rete di partner, tra cui prestigiose banche e compagnie assicurative, ci aiutano a trovare la soluzione giusta per voi. Sempre trasparenti e affidabili durante lo svolgimento.

Aiuto rapido:

percentuale di casi risolti dalla nostra hotline pari al 94%

Esperti vicino a voi:

1.350 tecnici di assistenza in tutto il mondo

Facciamo la differenza:

>1.000 spedizioni di pezzi di ricambio in tutto il mondo ogni giorno

Nessun altro ha tutto questo:

>150.000 macchine con documentazione elettronica disponibile in 28 lingue in eParts

Panoramica: Configurazioni

Potete scegliere liberamente. Sono disponibili vari pacchetti per tutte le esigenze. Scegliete quello che fa al caso vostro.

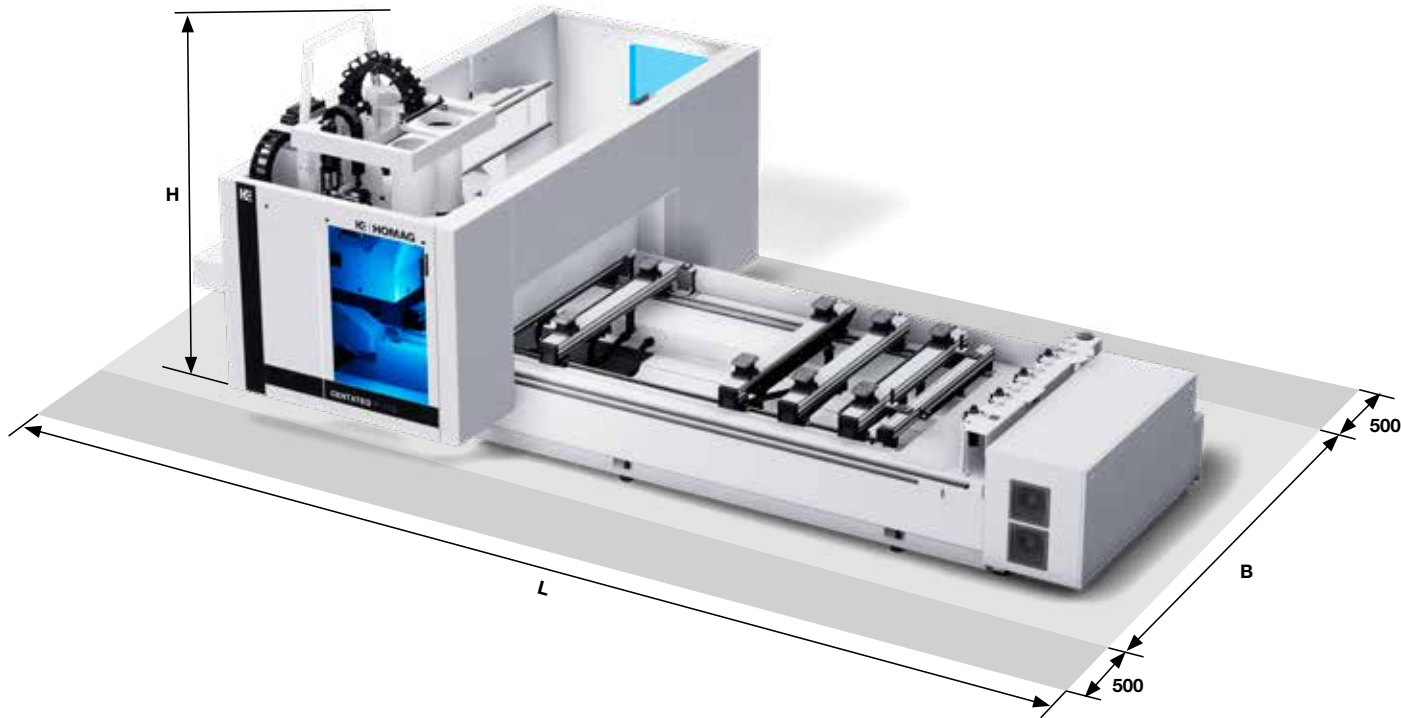


		Mandrino	Asse C	Interfaccia	Magazzino cambio utensili		Testa a forare			
				Opzione	Magazzino circolare	Magazzino lineare a 10 posizioni	Foratura [7.500 ad alta velocità]			Lama a scanalare
							verticale	orizzontale in X	orizzontale in Y	D125
3/4 assi = Z 240 mm (1 asse Z)	Classic	Raffreddato ad aria 10 kW/13,2 kW	○	FLEX5	8 posti	✓	V12 (V8)	4	2	0°/90° (0°)
	Advanced		○	FLEX5	8 posti	✓	V21	6	4	0°/90°
3/4 assi = Z 260 mm (2 assi Z)	Classic	Raffreddato ad aria 10 kW/13,2 kW	○	FLEX5	8 posti	✓	V12	4	2	0°/90°
	Advanced		○	FLEX5	8 posti	✓	V21 (V36)	6 (4)	4 (2)	0°/90°
	Premium		○	FLEX5	14 posti	✓	V21 (V36)	6 (4)	4 (2)	0°/90°
	Solid		○	FLEX5	14 posti	✓	V12	4	2	0°/90°
5 assi = Z 260 mm (2 assi Z)	Classic	DRIVE5CS Raffreddato a liquido 10 kW/12 kW		Interfaccia aggregati pneumatica a 3 punti	a 8 posizioni	✓	V12	4	2	0°/90°
	Advanced			Interfaccia aggregati pneumatica a 3 punti	a 8 posizioni	✓	V21 (V36)	6 (4)	4 (2)	0°/90°
	Premium			Interfaccia aggregati pneumatica a 3 punti	a 14 posizioni	✓	V21 (V36)	6 (4)	4 (2)	0°/90°
	Solid			Interfaccia aggregati pneumatica a 3 punti	a 14 posizioni	✓	V12	4	2	0°/90°

Classic
Advanced
Premium
Solid

Configurazione base universale per parti di mobili e componenti.
Maggiore potenza nella lavorazione dei pannelli grazie a più mandrini a forare.
Foratura rapida di alta qualità e impiego universale con un'elevata varietà di utensili.
Testa a forare compatta e grande magazzino cambio utensili. Ideale per tutte le lavorazioni di fresatura con una elevata varietà di utensili.

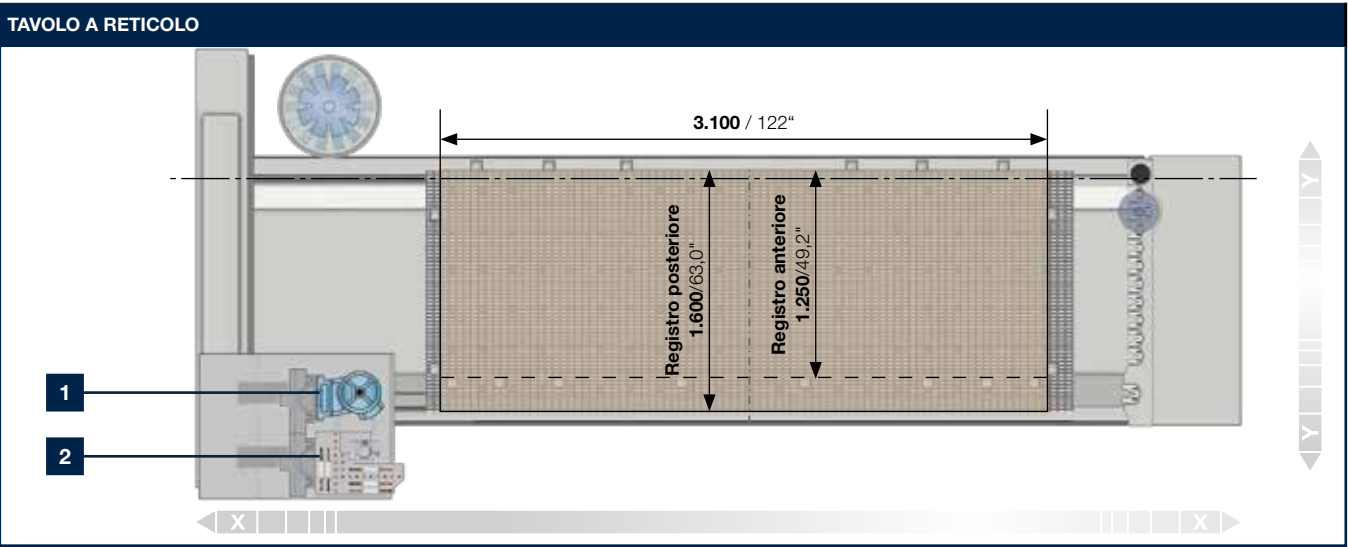
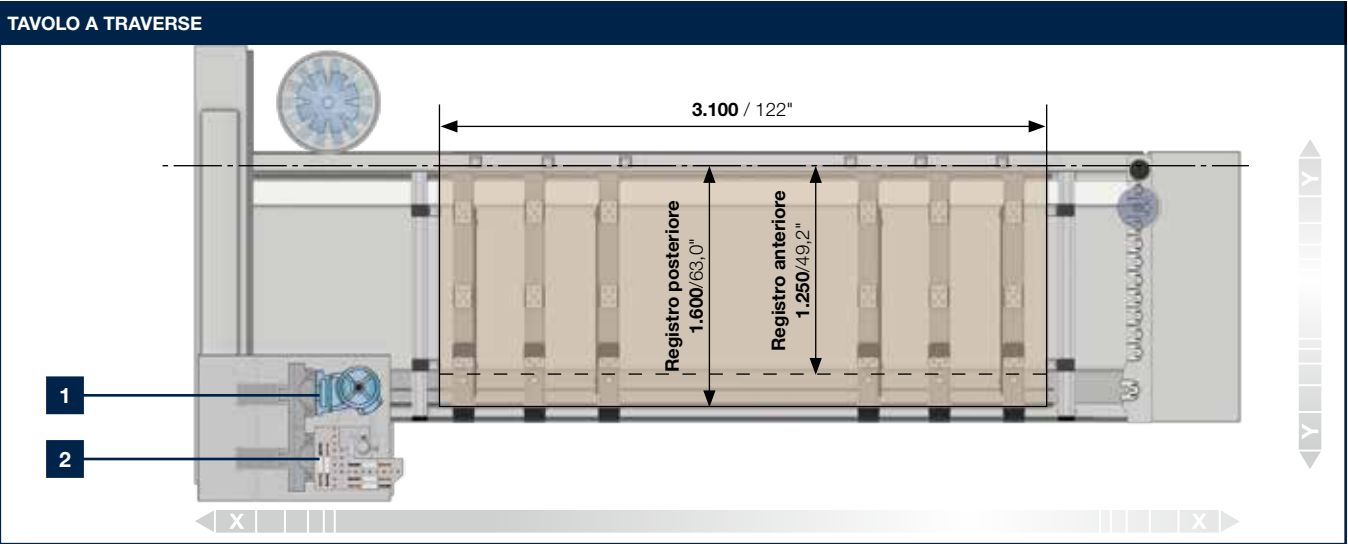
Standard: ✓ Opzione: ○ Alternativa: ()



DIMENSIONI DI LAVORO			
Y = larghezza del pezzo [mm/pollici]	A = 0° con diametro utensile 25 mm	A = 90° con lunghezza utensile 200 mm/ con tutti i gruppi	Forare / Pezzo posizionabile
	Registro posteriore	Registro posteriore	Registro posteriore
1 asse Z (Z = 240 mm)	1.550 / 61,0	1.440 / 56,7	1.600 / 63,0
2 assi Z (Z = 260 mm)	1.415 / 55,7	1.210 / 47,6	1.600 / 63,0
X = lunghezza pezzo [mm/pollici]	A = 90° con lunghezza utensile 195 mm/con tutti i gruppi		
	Lavorazione singola	Lavorazione a pendolo	
/31	3.100 / 122,0	1.000 / 39,4	
/42	4.200 / 165,4	1.540 / 60,6	
/60	6.000 / 236,2	2.450 / 96,5	
Z = spessore pezzo [mm/pollici]	dalla traversa		
1 asse Z	240 / 9,4		
2 assi Z	260 / 10,2		

DIMENSIONI DI MONTAGGIO						
Tipo di macchina		Lunghezza di installazione [mm/pollici]	Profondità di installazione [mm/pollici]			Altezza di installazione [mm/pollici]
		L	B con magazzino cambio utensili a 14 posizioni	B con magazzino cambio utensili a 8 posizioni	B senza magazzino cambio utensili posteriore	H
1 asse Z (Z = 240 mm)	/31	6.868 / 270,4	–	3.470 / 136,6	–	2.407 / 94,8
	/42	7.967 / 313,7	–	3.470 / 136,6	–	2.407 / 94,8
	/60	9.768 / 384,6	–	3.470 / 136,6	–	2.407 / 94,8
2 assi Z (Z = 260 mm)	/31	6.723 / 264,7	3.610 / 142,1	3.610 / 142,1	3.044 / 119,8	2.692 / 106
	/42	7.973 / 313,9	3.610 / 142,1	3.610 / 142,1	3.044 / 119,8	2.692 / 106
	/60	9.773 / 384,8	3.610 / 142,1	3.610 / 142,1	3.044 / 119,8	2.692 / 106

I dati tecnici e le fotografie non sono vincolanti in ogni dettaglio. Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche in corso di sviluppo.



1 Mandrino a fresare

2 Testa a forare

mm /pollici



HOMAG Group AG

info@homag.com
www.homag.com

YOUR SOLUTION